



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 540]
No. 540]

नई दिल्ली, मंगलवार, जून 17, 2003/ज्येष्ठ 27, 1925
NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 17, 2003/JYAISTHA 27, 1925

पर्यावरण और वन मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 17 जून, 2003

का.आ. 698(अ).— केन्द्रीय सरकार ने पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम, 1986 (1986 का 29) की धारा 3 की उपधारा (2) के खंड (viii) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पुनः चक्रित प्लास्टिक विनिर्माण और उपयोग नियम, 1999 का संशोधन करने के लिए कतिपय प्रारूप नियम भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड (iii), उपखंड (ii) में अधिसूचना सं. 685 (अ), तारीख 1 जुलाई, 2002 द्वारा प्रकाशित किए थे, जिसमें ऐसे सभी व्यक्तियों से, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना थी उक्त प्रारूप के प्रकाशन की तारीख से, साठ दिन के भीतर आक्षेप और सुझाव मांगे गए थे ;

और, उस राजपत्र की प्रतियां जिसमें उक्त प्रारूप नियम अंतर्विष्ट थे जनता को 11 जुलाई, 2002 को उपलब्ध करा दी गई थीं ;

और, केन्द्रीय सरकार ने पूर्वोक्त अवधि के भीतर प्राप्त आक्षेपों और सुझावों पर सम्यक् रूप से विचार कर लिया है ;

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम, 1986 (1986 का 29) की धारा 3 की उपधारा (2) के खंड (viii) और धारा 25 के साथ पठित धारा 6 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पुनः चक्रित प्लास्टिक विनिर्माण और उपयोग नियम, 1999 का संशोधन करने

(1)

के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :-

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम पुनः चक्रित प्लास्टिक विनिर्माण और उपयोग (संशोधन) नियम, 2003 है ।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे ।

2. पुनः चक्रित प्लास्टिक विनिर्माण और उपयोग नियम, 1999 में (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है), नियम 1 के उपनियम (1) के स्थान पर निम्नलिखित उपनियम रखा जाएगा, अर्थात्:-

“(क) इन नियमों का संक्षिप्त नाम प्लास्टिक विनिर्माण, विक्रय और उपयोग नियम, 1999 है”

3. उक्त नियमों के नियम 2 के स्थान पर निम्नलिखित नियम रखा जाएगा, अर्थात् :-

“(2) लागू होना-- नियम 4 और नियम 8 के उपबंध कैरी बैग के विनिर्माण को संबद्ध विनिर्माणकारी इकाई के स्वामी या अधिभोक्ता द्वारा प्राप्त निर्यात के लिए किसी आदेश के विरुद्ध अनन्य रूप से निर्यात के प्रयोजन के लिए लागू नहीं होंगे ।”

3. परिभाषाएं-- इन नियमों में जब तक कि संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो,--

(क) “अधिनियम” से पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम, 1986 अभिप्रेत है ;

(ख) “कैरी बैग” से ऐसे प्लास्टिक बैग अभिप्रेत हैं जो स्वतः ले जाने के लक्षण रखते हैं जो सामान्यतः वेस्ट टाइप बैग और/या वस्तुओं को ले जाने के लिए उपयोग किए गए लक्षण रखते हैं “डी ”पंचड बैग के रूप में ज्ञात हैं, जैसा कि इन नियमों के उपाबंध में दृष्टांत दिया गया है ;

(ग) “वस्तुओं” के अंतर्गत ऐसी वस्तुएं अर्थात् सब्जियां, फल, भेषिजिक पदार्थ और वैसी की वस्तुएं सम्मिलित हैं ;

(घ) “आद्यानों” से ऐसे लचीले और कठोर आधान अभिप्रेत है जो अक्षत या प्लास्टिक या पुनःचक्रित प्लास्टिक या लिड सहित या लिड के बिना बने हैं, जो वस्तुओं के भंडारण, ले जाने या उत्सर्जन के लिए उपयोग में लाए जाते हैं ;

(ङ) “खाद्य पदार्थ” से तरल, पूर्ण, ठोस या अर्द्ध ठोस रूप में खाने के लिए तैयार खाद्य तथा खाद्य उत्पाद, फास्ट फूड, प्रसंस्कृत और पकाए हुए खाद्य अभिप्रेत है ;

(घ) “रजिस्ट्रीकरण” से ऐसे विनिर्माणकारी इकाइयों का रजिस्ट्रीकरण अभिप्रेत है जो कैंरी बैग और अक्षत या पुनः चक्रित प्लास्टिक के बने आद्यानों का विनिर्माण करते हैं, जो यथास्थिति संबद्ध राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड या प्रदूषण नियंत्रण समिति के साथ रजिस्ट्रीकृत हैं ;

(छ) “विक्रेता” से ऐसा व्यक्ति अभिप्रेत है जो खाद्य पदार्थों को प्लास्टिक कैंरी बैगों या आद्यानों में पैकेज बना कर और भंडारित करके विक्रय करता है ।

4 उक्त नियमों के नियम 4 के स्थान पर निम्नलिखित नियम रखा जाएगा, अर्थात् :-

“4. अक्षत और पुनःचक्रित प्लास्टिक कैंरी बैगों और पुनःचक्रित प्लास्टिक आद्यानों के विनिर्माण , विक्रय और उपयोग पर निर्बंधन-

(1) कोई व्यक्ति अक्षत या पुनःचक्रित प्लास्टिक से बने आकारय में 8 X 12 इंच से कम के (20 X 30 सेंटीमीटर) कैंरी बैगों और उनका जो नियम 8 में विनिर्दिष्ट न्यूनतम मोटाई के अनुरूप नहीं है, विनिर्माण, भंडारण, वितरण या विक्रय नहीं करेगा ;

(2) कोई विक्रेता पुनःचक्रित प्लास्टिक के बने कैंरी बैगों का खाद्य पदार्थों के भंडारण, ले जाने विसर्जन पैकेजिंग के लिए उपयोग नहीं करेगा ;

(3) कोई विक्रेता पुनःचक्रित प्लास्टिक से बने आद्यानों का खाद्य पदार्थों के भंडारण, ले जाने, उत्सर्जन या पैकेजिंग के लिए उपयोग नहीं करेगा ;

स्पष्टीकरण :- इस नियम के प्रयोजन के लिए अक्षत या पुनः चक्रित प्लास्टिक से बनाए गए 50 कैंरी बैगों का न्यूनतम भार 105 ग्राम धन या ऋण 5 प्रतिशत का अंतर होगा और बड़े आकार के कैंरी बैग के भार में अनुपाततः वृद्धि की जाएगी ।”

5. उक्त नियमों के नियम 7 में प्रथम पंक्ति के आरंभ में “प्लास्टिक कैंरी बैगों के ऐसे विनिर्माता” शब्दों के स्थान पर “नियम 4 और नियम 5 के उपबंधों के अधीन रहते हुए, प्लास्टिक कैंरी बैगों के ऐसे विनिर्माता” शब्द और अंक रखे जाएंगे ;

6. उक्त नियमों के नियम 9 के पश्चात् निम्नलिखित नियम, उपबंध और प्ररूप जोड़ा जाएगा, अर्थात् :-

“10. विक्रय के लिए रजिस्ट्रीकरण अनुदत्त करना -- (1) प्रत्येक अधिभोक्ता जो कैंरी अक्षत, प्लास्टिक या पुनः चक्रित प्लास्टिक या दोनों के कैंरी बैगों या आधानों का विनिर्माण कर रहा है वह राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड या संबद्ध संघ राज्यक्षेत्र की प्रदूषण नियंत्रण समिति को अपनी इकाई के नवीकरण का रजिस्ट्रीकरण के अनुदत्त करने के लिए आवेदन, पुनःचक्रित प्लास्टिक विनिर्माण और उपयोग (संशोधन) नियम, 2003 के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से 4 मास के भीतर इन नियमों से संलग्न प्ररूप 1 में करेगा ।

(2) पुनः चक्रित प्लास्टिक विनिर्माण और उपयोग (संशोधन) नियम, 2003 के प्रारंभ को या उसके पश्चात् कोई व्यक्ति कैंरी बैग या आधान का विनिर्माण उनके आकार या भार को ध्यान में लाए बिना तब तक नहीं करेगा जब तक की इकाई के अधिभोक्ता ने राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड/ प्रदूषण नियंत्रण समिति के पास पुनः उत्पादन आरंभ होने से पूर्व यूनिट का रजिस्ट्रीकरण न करा दिया हो

(3) राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड या प्रदूषण नियंत्रण समिति किसी इकाई का रजिस्ट्रीकरण प्रमाण-पत्र तब तक जारी या नवीकृत नहीं करेगा जब तक कि वह इकाई इन नियमों के नियम 5,6,7 और 8 के अधीन विहित मानों को पूरा न करती हो और राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड या प्रदूषण नियंत्रण समिति द्वारा अधिकथित अपेक्षाओं के अनुसार जल (प्रदूषण निवारण और नियंत्रण) अधिनियम, 1974 (1974 का 6) और वायु (प्रदूषण नियंत्रण अधिनियम, 1981) अधिनियम 1981 (1981 का 14) के अधीन विधिमान्य सहमति न रखती हो ।

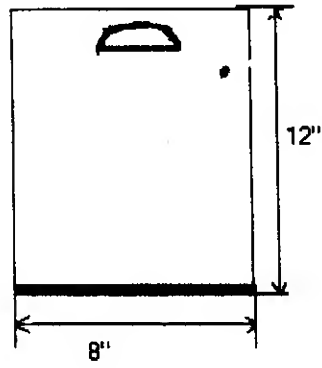
(4) प्रत्येक राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड या राज्य प्रदूषण नियंत्रण समिति सभी प्रकार से पूर्ण आवेदन की प्राप्ति से 30 दिन के भीतर रजिस्ट्रीकरण अनुदत्त करेगा

(5) इस नियम के अधीन अनुदत्त रजिस्ट्रीकरण जब तक कि पूर्व में विखंडित, निलंबित या रद्द नहीं कर दिया जाता, 3 वर्ष की अवधि के लिए विद्यमान होगा ।

(6) रजिस्ट्रीकरण के नवीकरण के लिए प्रत्येक आवेदन इन नियमों से संलग्न प्ररूप 1 में रजिस्ट्रीकरण की विधिमानता की समाप्ति के 60 दिन पूर्व किया जाएगा । ”

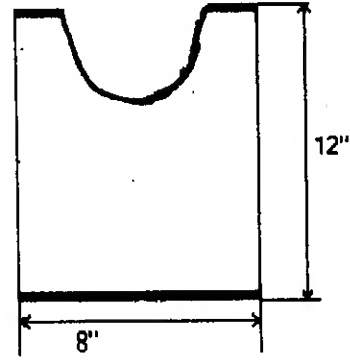
उपाबंध
(नियम 2 (ख) देखिए)
बैग का आकार

आकृति 1



“घ” पंच किया हुआ बैग

आकृति 2



वेस्ट प्रकार का बैग

प्ररूप 1

(नियम 10(1) और 10(4) देखिए)

लास्टिक कैंरी बैग और आधानों के विनिर्माण के लिए किसी इकाई के रजिस्ट्रीकरण के लिए
आवेदन

प्रेषक.....

.....

..... (अधिभोक्ता का नाम और पूरा पता)

सेवा में,

: सदस्य सचिव,

.....प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड/प्रदूषण नियंत्रक समिति

.....

.....

.....

महोदय,

मैं/हम प्लास्टिक विनिर्माण, विक्रय और उपयोग नियम 1999 के नियम 10 के रजिस्ट्रीकरण
के लिए आवेदन करता हूँ/करते हैं

भाग-क साधारण		
1. (क)	इकाई का नाम और क्रियाकलापों की अवस्थिति	
ख.	इकाई का पता	
ग.	निम्नलिखित के विनिर्माण के लिए अपेक्षित रजिस्ट्रीकरण : (i) अक्षत कैंरी बैग (ii) पुनःचक्रित कैंरी बैग (iii) अक्षत आधान (iv) पुनःचक्रित आधान	
घ.	विनिर्माणकारी क्षमता	
ड.	रजिस्ट्रीकरण के नवीकरण की दशा में पूर्व रजिस्ट्रीकरण और तारीख	
2क.	क्या इकाई राज्य में डीसीएसएसआई या उद्योग विभाग के रजिस्ट्रीकृत है सरकार/संघ राज्य क्षेत्र प्रशासन	
(ख)	यदि हां, तो प्रति संलग्न करें	
3क.	परियोजना पर विनिर्धानित कुल पूंजी	
ख.	उत्पादन के आरंभ करने का वर्ष	

4क.	उत्पाद्यों और उपउत्पादों की सूची और मात्रा	
ख	प्रयुक्त कच्ची सामग्री की सूची और मात्रा	
5	उत्पादित उत्पादों और अपशिष्ट निबंधनों में केप्टिव जिसके अंतर्गत केप्टिव विद्युत उत्पादन और अखनिजीकृत जल भी है, को दर्शित करते हुए विनिर्माणकारी प्रक्रिया का एक प्रवाहित डायग्राम प्रस्तुत करें।	
6	विनिर्मित किए जाने वाले कैंरी बैगों का न्यूनतम आकार (किसी भी दशा में यह 8" X 12" से कम नहीं होना चाहिए)	
7	नियम 5,6,7,8 के अनुपालन की प्रास्थिति	
<p style="text-align: center;">भाग -- ख तरल बहिस्त्राव और गैसीय उत्सर्जन से संबंधित</p>		
8.	(क) क्या इकाई जल (प्रदूषण निवारण और नियंत्रण) अधिनियम 1974 (1974 का 6) के अधीन विधिमान्य सहमति रखती है यदि हां, तो प्रति संलग्न करें	
	(ख) क्या इकाई वायु (प्रदूषण निवारण और नियंत्रण) अधिनियम 1981 (1981 का 14) के अधीन विधिमान्य सहमति रखती है यदि हां, तो प्रति संलग्न करें	

भाग -- ग अपशिष्ट से संबंधित		
11.	ठोस अपशिष्ट : (क) उत्पादन की कुल मात्रा (ख) संयंत्र के भीतर भंडारण की पद्धति (ग) निपटान के लिए उपबंध	

स्थान:

हस्ताक्षर

तारीख :

पदनाम

प्ररूप 2

(नियम 10(3) देखिए)

प्लास्टिक कैंरी बैग और आधानों के विनिर्माण के लिए रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र

फाइल सं०.....

तारीख.....

सेवा में

.....

.....

.....

संदर्भ : कैंरी बैगों और आधानों के विनिर्माण के लिए रजिस्ट्रीकरण चाहने के संबंध में आपका
आवेदन सं०.....तारीख.....

.....राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड या प्रदूषण नियंत्रण समिति.....(इकाई का नाम
और पता).....की विनिर्माणकारी इकाई के रूप में रजिस्ट्रीकृत की गई है।

यह रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र जब तक कि इसे अविखंडित या निलंबित नहीं कर दिया जाए तीन वर्ष की अवधि के लिए विधिमान्य होगी ।

प्रमाणपत्र निम्नलिखित शर्तों के अधीन अनुदत्त किया जाता है :

(i)

(ii)

(iii)

तारीख :

स्थान :

(सदस्य सचिव)

राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड/

प्रदूषण नियंत्रण समिति

[फा. सं. 17-2/2001-एचएसएमडी (पीटी-1)]

डॉ. वी. राजगोपालन, संयुक्त सचिव

टिप्पण :—मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र सं. का.आ. 705(अ), तारीख 2 सितम्बर, 1999 में प्रकाशित की गई थी।

MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTS
NOTIFICATION

New Delhi, the 17th June, 2003

S.O. 698(E).—Whereas certain draft rules to amend the Recycled Plastics Manufacture and Usage Rules, 1999 made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (viii) of sub-section (2) of section 3 read section 25 of the Environment (Protection) Act, 1986 (29 of 1986) were published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (ii) *vide* S. O. 685 (E) dated the 1st July, 2002, inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby within a period of sixty days from the date of publication of the said draft;

And whereas copies of the Gazette containing the said draft rules were made available to the public 11th July, 2002;

And whereas objections and suggestions received within the aforesaid period have been duly considered by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 read with clause (viii) of sub-section (2) of section 3 and section 25 of Environment (Protection) Act 1986, (29 of 1986) the Central Government hereby makes the following rules to amend the Recycled Plastics Manufacture and Usage Rules, 1999, namely :-

1. (1) These rules may be called the Recycled Plastics Manufacture and Usage (Amendment) Rules, 2003.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Recycled Plastics Manufacture, and Usage Rules, 1999, (herein after referred to as the said rules), in rule 1, for sub-rule (1), the following sub-rule shall be substituted, namely :-

“(1) These rules may be called the Plastics Manufacture, Sale and Usage Rules, 1999.”

3. For rule 2 of the said rules, the following rules shall be substituted, namely:-

“2. **Application.**— The provisions of rules 4 and 8 shall not apply to the manufacture of carry bags exclusively for export purpose, against an order for export received by the owner or occupier of the concerned manufacturing unit;

3. **Definitions** – In these rules, unless the context otherwise requires, -

- (a) "Act" means the Environment (Protection) Act, 1986 (29 of 1986);
- (b) "carry bags" means plastic bags which have a self carrying feature commonly known as vest type bags or any other feature used to carry commodities such as "D" punched bags; as illustrated in the Annexure to these rules;
- (c) "commodities" includes articles such as vegetables, fruits, pharmaceuticals and the like;
- (d) "container" means flexible or rigid containers made of virgin plastics or recycled plastics with or without lid used to store, carry or dispense commodities;
- (e) "food-stuffs" means ready to eat food articles and food products, fast food, processed or cooked food in liquid, powder, solid or semi-solid form;
- (f) "registration" means registration of units manufacturing carry-bags and containers made of virgin or recycled plastics with the concerned State Pollution Control Board or Pollution Control Committee as the case may be;
- (g) "vendor" means a person who sells food stuffs packed or stored in plastic carry bags or containers."

4 For rule 4 of the said rules, the following rule shall be substituted, namely: -

" 4. Restriction on manufacture, sale, distribution and use of virgin and recycled plastic carry bags and recycled plastic containers. -

(1) No person shall manufacture, stock, distribute or sell carry bags made of virgin or recycled plastic bags which are less than 8 x 12 inches {20 x 30 cms} in size and which do not conform to the minimum thickness specified in rule 8.

(2) No vendor shall use carry bags made of recycled plastic for storing, carrying, dispensing or packaging of foodstuffs.

(3) No vendor shall use containers made of recycled plastics for storing, carrying, dispensing or packaging of foodstuffs"

Explanation. - For the purposes of this rule, the minimum weight of 50 carry bags made of virgin or recycled plastics shall be 105 gms. plus or minus 5% variation and the carry bags of larger sizes shall be of proportionate increase in weight"

5. In rule 7 of the said rules, for the opening words "Manufacturers of", the words and figures "Subject to the provision of rule 4 and 5, manufacturers of" shall be substituted.
6. After rule 9 of the said rules, the following rule, annexure and forms shall be added, namely:-

" 10. Grant of Registration for Manufactures - (1) Every occupier manufacturing carry bags or containers of virgin plastic or recycled plastic or both shall make an application in Form 1 appended to these rules to the State Pollution Control Board or Pollution Control Committee of the union territory concerned for grant of registration or renewal of registration for his unit

within four months from the date of publication of the Recycled Plastics Manufacture and Usage (Amendments) Rules 2003 in the official gazette.

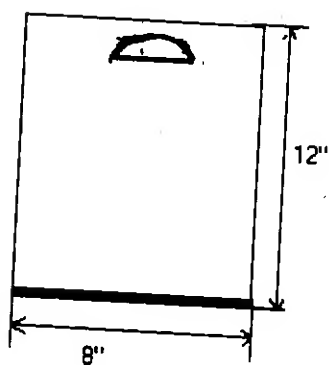
- (2) On or after the commencement of the Recycled Plastics Manufacture and Usage (Amendments) Rules 2003, no person shall manufacture carry bags or containers irrespective of its size or weight unless the occupier of the unit has registered the unit with the State Pollution Control Board/ Pollution Control Committee prior to the commencement of production;
- (3) The State Pollution Control Board or Pollution Control Committee shall not issue and renew a registration certificate of a unit unless that unit meets the norms prescribed under rules 5,6,7 and 8 of these rules and also possess a valid consent under the Water (Prevention and Control of Pollution) Act, 1974 (6 of 1974) and the Air (Prevention and Control of Pollution) Act, 1981 (14 of 1981) as per the requirements laid down by the State Pollution Control Board or Pollution Control Committee.
- (4) Every State Pollution Control Board or State Pollution Control Committee shall grant registration within thirty days of receipt of application complete in all respects.
- (5) The registration granted under this rule shall, unless revoked suspended or cancelled earlier, be valid for a period of three years.
- (6) Every application for renewal of registration shall be made in the Form 1 appended to these rules at least sixty days before the expiry of the validity of registration

ANNEXURE

[See rule 2 (b)]

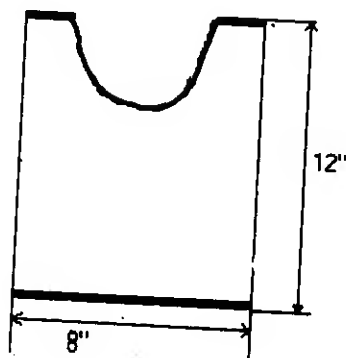
Shape of bags

Figure I



"D" Punched Bag

Figure II



Vest Type Bag

FORM - I

[See rules 10(1) and 10(4)]

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A UNIT FOR MANUFACTURE OF
PLASTIC CARRY BAGS AND CONTAINERS

From:

.....(Name and full address of the occupier)

To

The Member Secretary,
..... Pollution Control Board/Pollution Control Committee

Sir,

I/We hereby apply for registration under rule 10 of the Plastics Manufacture, Sale
and Usage Rules, 1999.

PART - A GENERAL		
1.(a)	Name of the unit and location of activity	
(b)	Address of the unit	
(c)	Registration required for manufacturing of : (i) Carry bag virgin (ii) Carry bag recycled (iii) Containers virgin (iv) Container recycled	
(d)	Manufacturing capacity	
(e)	In case of renewal of Registration previous Registration number and date	
2.(a)	Is the unit registered with DCSSI or Department of Industries of the State Government/Union Territory Administration?	
(b)	If yes, attach a copy.	
3.(a)	Total capital invested on the project.	
(b)	Year of commencement of production	
4 (a)	List and quantum of products and by-products	
(b)	List and quantum of raw materials used	

5	Furnish a flow diagram of manufacturing process showing input and output in terms of products and waste generated including for captive power generation and de-mineralized water	
6	Minimum sizes of carry bags to be manufactured. (in any case it should not be less than 8" x 12")	
7.	Status of compliance with rules 5,6,7 and 8	

PART – B
PERTAINING TO LIQUID EFFLUENT AND GASEOUS EMISSIONS

8.	(a) Does the unit have a valid consent under the Water (Prevention and control of Pollution) Act, 1974 (6 of 1974) If yes, attach a copy	
	(b) Does the unit have a valid consent under the Air (Prevention and Control of Pollution) Act, 1981 (14 of 1981) If yes, attach a copy	

PART – C
PERTAINING TO WASTE

9.	Solid Wastes: (a) Total quantum of generation (b) Mode of storage within the plant (c) Provision made for disposal	
----	---	--

Place :
Date :

Signature

Designation

FORM II

[See rule 10(3)]

**CERTIFICATE OF REGISTRATION FOR THE MANUFACTURE OF PLASTIC
CARRY BAGS AND CONTAINERS**

File No.

Dated:

To

.....
.....
.....

Ref: Your application No..... dated..... seeking registration for
manufacturing of carry bags and containers

The State Pollution Control Board or Pollution Control Committee after
examining the application, hereby certifies that:..... (Name & Address of the
Unit) has been registered as a unit manufacturing

This certificate of registration shall be valid for a period of three years unless revoked or
suspended.

The certificate is granted subject to the following conditions:

- (i)
- (ii)
- (iii)

..

..

Date:

Place:

(Member Secretary)
State Pollution Control Board/
Pollution Control Committee

[F. No. 17-2/2001-HSMD (Pt.-1)]

Dr. V. RAJAGOPALAN, Jt. Secy.

Note :—The principal rules were published in the Gazette of India *vide* S.O. 705(E) dated, the
2nd September, 1999.